



comune di trieste  
 piazza Unità d'Italia 4  
 34121 Trieste  
 www.comune.trieste.it  
 partita iva 00210240321

## DIPARTIMENTO SCUOLA, EDUCAZIONE, PROMOZIONE TURISTICA, CULTURALE E SPORTIVA

### SERVIZIO SCUOLA, EDUCAZIONE E BIBLIOTECHE

**REG. DET. DIR. N. 3304 / 2022**

Prot. corr. M3 - 23/1/2 - 21/22 (1422)

**OGGETTO:** Sgombero Palazzo Biserini - Piazza Hortis n. 4, Trieste. Affidamento dei servizi di movimentazione, trasporto e trasloco di mobili ed altro materiale, servizi di facchinaggio, tramite adesione ad accordo quadro tra il Servizio Centrale Unica di Committenza e Provveditorato e l'impresa Coopservice S. Coop. p.A., quale mandataria del R.T.I. costituito da Coopservice S. Coop. p.A e C.O.S.M. Impegno di spesa Euro 203.746,10.

CIG 946205921A

### IL DIRETTORE DEL SERVIZIO SCUOLA EDUCAZIONE E BIBLIOTECHE

#### Premesso che

- con Decreto n. 3316/CULT del 19.11.2021 della Direzione Centrale Cultura e Sport della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia è stato concesso al Comune di Trieste un finanziamento di Euro 11.220.950,00 per la realizzazione dei lavori di riqualificazione di Palazzo Biserini di Piazza Hortis n. 4, sede storica della biblioteca civica Attilio Hortis ed ex sede del civico Museo di Storia Naturale;
- secondo quanto stabilito dalla Regione il cronoprogramma dell'opera, comprensivo delle fasi di progettazione, si articola su sei anni ed i tempi indicati non sono comprimibili essendo necessario assicurare il rispetto degli adempimenti previsti dalla normativa in materia di pubblici appalti e tutela del patrimonio culturale;

#### considerato che

- per dare avvio all'esecuzione degli interventi edilizi del Palazzo Biserini risulta necessario procedere allo svuotamento del Palazzo, attraverso interventi di spostamento dei mobili e del materiale documentario presente nell'edificio che occupano spazi nelle aree che ricadono nel progetto di ristrutturazione sopra citato;
- risulta pertanto preliminarmente necessario procedere allo spostamento temporaneo degli arredi dei mobili già di pertinenza del Museo di Storia Naturale, prevalentemente vetrine espositive con ante in vetro, site al primo, terzo e quarto piano di Palazzo Biserini e dei mobili di pertinenza della Biblioteca Civica Hortis, armadi, scrivanie e tavoli, siti al primo, secondo e terzo piano del Palazzo;

Responsabile del procedimento: Manuela Salvadei	██████████	██	Posta Elettronica Certificata
Responsabile dell'istruttoria: Elisa Seminerio	██████████	██	(PEC)
Adetto alla trattazione della pratica: Elisa Seminerio	██████████	██	comune.trieste@certgov.fvg.it

richiamata

la propria precedente determinazione dirigenziale n. 3724/2022 dd. 18.10.2022 con cui si è provveduto alla nomina del Direttore dell'Esecuzione del Contratto, nella persona della dott.ssa Gloria Deotto ed alla contestuale formalizzazione del gruppo di lavoro per l'appalto relativo al servizio di trasloco di parte del mobilio storico del Palazzo Biserini al magazzino ex Museo del Mare ed attività connesse di facchinaggio e smaltimento materiali;

dato atto

che in data 28/09/2022 il Direttore del Servizio Scuola, Educazione e Biblioteche, dott.ssa Manuela Salvadei di concerto con il Direttore del Servizio Promozione Turistica, Musei, Eventi culturali e Sportivi, dott.ssa Francesca Locci, ha inviato alla Soprintendenza Archeologia, belle arti e paesaggio del Friuli Venezia Giulia la richiesta di autorizzazione allo spostamento temporaneo al Magazzino dell'ex Museo del Mare in Campo Marzio, di parte del mobilio storico della biblioteca civica Attilio Hortis e dell'ex Museo di Storia Naturale;

precisato che

- l'immobile deputato a magazzino, sito in via di Campo Marzio n. 5, risulta adeguato alla conservazione temporanea dei beni oggetto della presente richiesta, essendo uno spazio ampio, pulito, con i varchi delle finestre chiusi a fini di sicurezza, accessibile da specifico cancello e dotato di rilevatori antifumo;
- i mobili di particolare interesse storico della Biblioteca verranno temporaneamente collocati al secondo piano del Palazzo stesso (parte già restaurata che verrà debitamente sigillata prima dell'inizio dei lavori di ristrutturazione);

vista

la nota Prot. Gen. 242445 dd. 09.11.2022 della Soprintendenza Archeologia, belle arti e paesaggio del Friuli Venezia Giulia (conservata agli atti) con cui viene autorizzato, ai sensi dell'art. 21 comma 1, lettera b) del D. Lgs. n. 42 del 22.04.2004 e nel rispetto delle prescrizioni richieste:

1. lo spostamento temporaneo dalla sede di Palazzo Biserini di piazza Hortis n. 4 al Magazzino dell'ex Museo del Mare in via Campo Marzio n. 5 di tutti gli arredi di pertinenza del Museo di Storia Naturale elencati descritti e fotografati nell'all.1 dell'istanza e di parte dei mobili di pertinenza della Biblioteca Civica Hortis elencati descritti e fotografati nell'all.2 dell'istanza,
2. lo spostamento temporaneo dei mobili di maggior pregio della Biblioteca Civica Hortis al secondo piano di palazzo Biserini, nelle zone già restaurate;

considerato

che la L.R. 26/2014 all'art.3, comma 1, ha istituito, all'interno dell'ordinamento regionale, la Centrale unica di committenza regionale (C.U.C. - FVG) per l'acquisto di beni e la fornitura di servizi a favore dell'Amministrazione regionale e degli enti regionali di cui al D.P.R. 0277/Pres/2004 (lettera a), degli enti locali della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia (lettera b), nonché del Consiglio regionale della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia;

atteso che

- per le finalità di cui all'art. 43 della L.R. 26/2014, la C.U.C. - FVG, in funzione di soggetto aggregatore, opera aggiudicando appalti pubblici o stipulando accordi quadro per l'acquisizione di beni e di servizi, ai sensi dell'art. 44, comma 1 della predetta legge;
- la C.U.C. FVG opera previa adozione del documento di programmazione annuale e di previsione triennale degli appalti pubblici da aggiudicare e dei contratti quadro da stipulare negli esercizi successivi;

Responsabile del procedimento: Manuela Salvadei	██████████	██	Posta Elettronica Certificata
Responsabile dell'istruttoria: Elisa Seminerio	██████████	██	(PEC)
Adetto alla trattazione della pratica: Elisa Seminerio	██████████	██	comune.trieste@certgov.fvg.it

richiamata

la Convenzione tra il Servizio Centrale Unica di Committenza e Provveditorato e l'impresa Coopservice S. Coop. p.A., quale mandataria del R.T.I. costituito da Coopservice S. Coop. p.A (CF/PI 00310180351) e C.O.S.M. Consorzio operativo salute mentale soc. cooperativa sociale (CF/PI 01806030308), per l'affidamento dei servizi di manutenzione, trasporto e trasloco di mobili ed altro materiale, servizi di facchinaggio 2<sup>a</sup> ed. a favore di Amministrazioni della Regione autonoma Friuli Venezia Giulia di cui agli articoli 43, comma 1, e 55 della legge regionale 26/2014 - Lotto 2, stipulata in data 03.10.2022;

ritenuto

di aderire al sopra citato accordo quadro, ai sensi di quanto disposto dall'art. 43 della L.R. 26/2014, al fine di procedere allo spostamento temporaneo degli arredi e dei mobili di pertinenza del Museo di Storia Naturale (prevalentemente vetrine espositive con ante in vetro), siti al primo, terzo e quarto piano di Palazzo Biserini e dei mobili di pertinenza della Biblioteca Civica Hortis (armadi, scrivanie e tavoli), siti al primo, secondo e terzo piano del Palazzo;

atteso che

- secondo quanto stabilito dall'art. 8.2 del Capitolato Tecnico, ai fini dell'attivazione dei servizi suddetti, in data 25.10.2022 è stata inviata tramite il portale CUCSA del Servizio Centrale Unica di Committenza della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia, la Richiesta Preliminare di Fornitura, conservata agli atti (P.G. 229517), contenente la tipologia di servizi che si ritiene di attivare, i luoghi ove devono essere svolti i servizi, le date presunte previste di inizio e fine prestazione, la richiesta di sopralluogo;
- in data 04.11.2022 è stato sottoscritto dal Direttore dell'Esecuzione del Contratto, la dott.ssa Gloria Deotto per il Comune di Trieste, e da Gianfranco D'lorio, della Coop. Arianna (associata C.O.S.M.) per il Contraente, il verbale di avvenuto sopralluogo;

considerato

che, a seguito di sopralluogo, è emerso che il servizio richiesto presuppone una particolare attenzione ad alcuni manufatti da movimentare, nonché agli arredi ed ai locali già oggetto di restauro conservativo;

visto

l'art. 22 del Capitolato Tecnico "Formulazione nuovi prezzi unitari", che cita <<In caso di uso di attrezzature speciali, non esplicitamente indicate nel Capitolato tecnico, o per la fornitura di imballi particolari..., potranno essere richiesti dall'Amministrazione contraente ed essere di volta in volta definiti e concordati fra l'Amministrazione contraente e il Fornitore con specifico Verbale di concordamento prezzi...>>;

considerato che

- sulla base di quanto al punto precedente, in data 11.11.2022 il Responsabile della ditta Coopservice S. Coop. p.A., capogruppo mandataria del R.T.I. costituito da Coopservice S. Coop. p.A e C.O.S.M. Consorzio operativo salute mentale soc. cooperativa sociale, ha compilato e trasmesso all'ufficio scrivente il Verbale di concordamento nuovi prezzi, col quale è stato concordato il prezzo dei servizi aggiuntivi indispensabili in relazione alla tipologia dei beni trattati;
- in data 14.11.2022 il verbale suddetto è stato controfirmato dalla sottoscritta, in qualità di Responsabile del Procedimento e dal Direttore dell'Esecuzione del Contratto, la dott.ssa Gloria Deotto e conservato agli atti P.G. 247168;

vista l'offerta caricata sul portale CUCSA FVG dall'operatore economico e conservata agli atti del

Responsabile del procedimento: Manuela Salvadei	██████████	████████████████████	Posta Elettronica Certificata
Responsabile dell'istruttoria: Elisa Seminerio	██████████	████████████████████	(PEC)
Addetto alla trattazione della pratica: Elisa Seminerio	██████████	████████████████████	comune.trieste@certgov.fvg.it

presente procedimento (P.G. 247143), del valore di Euro 166.905,00, piu' IVA al 22% per un totale di Euro 203.624,10, relativamente alle seguenti attivita' richieste:

1) Attività previste dal Capitolato tecnico:

- Fornitura materiale da imballo (scatoloni di vari tipi e misure, nastro da imballo, ecc.),
- Protezione dei pavimenti siti al 2° piano già oggetto di restauro,
- Sigillature di n. 3 varchi e creazione di n. 2 porte,
- Smontaggio mobilia ed attrezzature e relativo imballo delle parti più fragili e/o delicate, smontaggio scaffalature e trasporto del tutto verso le zone indicate dai responsabili del Comune (area destinata ad ospitare il Museo della Letteratura, la futura zona bar al pianoterra, ecc.),
- Movimentazione interna e trasporto di materiali vari (carta, inerti, vetro, metallo, apparecchiature, materiale elettrico, ingombranti, ecc.) da Palazzo Biserini (vari piani) alla discarica autorizzata come da indicazioni dei responsabili del Comune,
- Smontaggio mobilia (mobilio espositivo con ampie superfici vetrate, mobilia ed arredi di pregio) imballaggio accurato e trasporto del tutto da Palazzo Biserini (vari piani) al magazzino c/o l'ex Museo del Mare in Via di Campo Marzio n. 5, Trieste, escluso il rimontaggio;

2) Attività previste dal verbale di concordamento:

- Fornitura materiale da imballo (cartone ondulato, polietilene a bolle) per protezione dei pavimenti,
- Fornitura pannelli in legno e cerniere per chiusura antipolvere varchi e creazione porte,
- Costo smaltimento (inerti, vetro, apparecchiature, materiale elettrico, ingombranti),
- Fornitura materiale da imballo (polietilene a bolle, film adesivi) per imballi particolari (mobili di pregio);

valutata congrua l'offerta secondo il criterio qualitativo, quantitativo e soprattutto in considerazione delle tempistiche per la realizzazione del servizio;

appurato

che nello svolgimento delle attività potrebbero esserci dei rischi da interferenza, e pertanto è stato prodotto il documento di valutazione dei rischi interferenziali (DUVRI – firmato digitalmente dall'ing. Musizza, dalla sottoscritta, dall'operatore economico e conservato agli atti), che prevede oneri per la sicurezza per un importo pari ad Euro 100,00, oltre all'IVA di legge per un totale di Euro 122,00;

dato atto

che si procederà formalmente all'adesione del sopracitato accordo quadro attraverso un Ordinativo di Fornitura inviato mediante il portale CUCSA, secondo le modalità previste dall'art. 8.2 del Capitolato Tecnico;

preso atto

che, in merito al possesso dei requisiti dell'operatore di cui all'art. 80 del D.Lgs. n. 50/2016, costituisce principio generale in materia di contratti pubblici quello di continuità del possesso dei requisiti che [...] devono essere posseduti [...] fino all'aggiudicazione definitiva ed alla stipula del contratto, nonché per tutta la durata d'esecuzione dello stesso (cfr. Consiglio di Stato, Adunanza Plenaria, 20 luglio 2015 n. 8; cfr. ex multis ANAC delibera n. 76 del 7 febbraio 2019),

e che pertanto gli operatori in RTI, in ragione dell'Accordo quadro, sopra richiamato, stipulato con il Servizio Centrale unica di committenza – FVG, possiede l'idoneità a contrarre con la Pubblica Amministrazione;

Responsabile del procedimento: Manuela Salvadei	██████████	██	Posta Elettronica Certificata  (PEC)  comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Elisa Seminerio	██████████	██	
Addetto alla trattazione della pratica: Elisa Seminerio	██████████	██	

precisato che

- la data di attivazione del servizio decorre dal 21.11.2022 al 31.12.2022;
- saranno a carico dell'operatore tutti necessari permessi di occupazione suolo pubblico e soste in area pedonale;
- tutti i lavori saranno eseguiti sotto la supervisione del personale della Biblioteca;
- la copertura assicurativa dei mobili è garantita da Polizza Assicurativa "All risks opere d'arte" accesa dal Comune di Trieste con XL Insurance Company in co-assicurazione con GENERALI ITALIA S. p. A. attiva anche per il trasporto e la permanenza nel Magazzino dell'ex Museo de Mare;

visti

- il Documento Unico di Programmazione (DUP) 2022 - 2024 e Bilancio di previsione 2022 - 2024 approvati con Deliberazione consiliare n. 26 del 31.05.2022, eseguibile ai sensi di legge;
- il Piano Esecutivo di Gestione/Piano della Prestazione 2022 - 2024 e Piano dettagliato degli Obiettivi 2022, approvati con deliberazione di Giunta n. 269 del 20.06.2022, eseguibile ai sensi di legge;
- Il Piano Integrato di Attività e Organizzazione (PIAO) 2022 - 2024 approvato con Deliberazione Giuntale n. 431 dd. 21.09.2022, eseguibile ai sensi di legge;

dato atto che:

- ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000, il programma dei conseguenti pagamenti (dell'impegno o degli impegni di spesa) di cui al presente provvedimento è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di pareggio di bilancio, introdotte dai commi 707 e seguenti dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);
- il cronoprogramma dei pagamenti per la spesa in argomento è il seguente: anno 2022 - Euro 203.746,10;
- ai sensi del D.Lgs n 118/2011 la scadenza dell'obbligazione giuridicamente perfezionata è l'anno solare 2022 per Euro 203.746,10 ;

richiamati gli artt. 107 e 147 bis del D.Lgs n. 267/2000 e l'art. l'art. 131 dello Statuto comunale in ordine alle competenze dirigenziali;

espresso il parere di cui all'art.147 bis del D.Lgs n. 267/2000, in ordine alla regolarità e correttezza amministrativa;

## DETERMINA

per quanto in premessa, qui integralmente richiamato,

1. di approvare la spesa complessiva di Euro 203.746,10 al fine di aderire all'accordo quadro concluso tra il Servizio Centrale Unica di Committenza e Provveditorato e l'impresa Coopservice S. Coop. p.A., quale mandataria del R.T.I. costituito da Coopservice S. Coop. p.A e C.O.S.M., per l'affidamento dei servizi di movimentazione, trasporto e trasloco di mobili ed altro materiale, servizi di facchinaggio, necessari per lo sgombero di Palazzo Biserini, sito in piazza Hortis, 4 – Trieste, in previsione dei prossimi interventi di restauro e ristrutturazione del palazzo;

Responsabile del procedimento: Manuela Salvadei	██████████	████████████████████	Posta Elettronica Certificata  (PEC)  comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Elisa Seminerio	██████████	████████████████████	
Addetto alla trattazione della pratica: Elisa Seminerio	██████████	████████████████████	

2. di affidare, tramite adesione all'accordo quadro di cui sopra, alla R.T.I. costituito da Coopservice S. Coop. p.A e C.O.S.M. i servizi di movimentazione, trasporto e trasloco di mobili ed altro materiale, servizi di facchinaggio, dettagliatamente descritti in premessa, per l'importo di Euro 166.905,00 più IVA al 22% (Euro 36.719,10) per un totale di Euro 203.624,10;

3. di dare atto che il documento di valutazione dei rischi interferenziali – DUVRI (sottoscritto e conservato agli atti) prevede oneri per la sicurezza per un importo pari ad Euro 100,00, oltre all'IVA di legge per un totale di Euro 122,00;

4. di dare atto che:

- ai sensi del D.Lgs n 118 dd 23.06.2011 che introduce nuovi principi contabili la scadenza dell'obbligazione giuridicamente perfezionata è l'anno solare 2022 per Euro 203.746,10;
- ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i. - TUEL, il programma dei conseguenti pagamenti (dell'impegno o degli impegni di spesa) di cui al presente provvedimento è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di pareggio di bilancio, introdotte dai commi 707 e seguenti dell'art.1 della Legge n.208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);
- il cronoprogramma dei pagamenti per la spesa in argomento è il seguente: anno 2022 – Euro 203.746,10;

5. di impegnare la spesa complessiva di euro 203.746,10 ai capitoli di seguito elencati :

Anno	Cap	Descrizione	CE	V livello	Programma	Progetto	D/N	Importo	Note
2022	00160255	SERVIZI AUSILIARI PER MOSTRE, MANIFESTAZIONI E SERVIZI DIVERSI A CURA DELLA CULTURA	02350	U.1.03.02.13.003	00004	04006	N	203.746,10	2AV

IL DIRETTORE DEL SERVIZIO SCUOLA EDUCAZIONE E BIBLIOTECHE  
dott.ssa Manuela Salvadei

Trieste, vedi data firma digitale

Documento sottoscritto con firma digitale  
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)

Responsabile del procedimento: Manuela Salvadei	██████████	██	Posta Elettronica Certificata  (PEC)  comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Elisa Seminerio	██████████	██	
Addetto alla trattazione della pratica: Elisa Seminerio	██████████	██	

# Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: MANUELA SALVADEI

CODICE FISCALE: \*\*\*\*\*

DATA FIRMA: 15/11/2022 12:15:38